

Alperes: Európai Parlament (képviselők: H. von Herten, A. Bencomo Weber és A. Lukosiute meghatalmazottak)

### Az ügy tárgya

A T-432/03. sz. ügyben a Francia Fordítóosztályon lévő, a 9192. sz. álláshirdetésben említett osztályvezető-helyettesi állás-hely betöltését célzó belső versenyvizsga szervezéséről szóló európai parlamenti határozat, a T-95/05. sz. ügyben pedig az M.S.-t ebbe a beosztásba kinevező, 2004. április 29-i európai parlamenti határozat megsemmisítése iránti kérelem

### Az ítélet rendelkező része

- 1) Az Elsőfokú Bíróság a kereseteket elutasítja.
- 2) A felek maguk viselik saját költségeiket.

(<sup>1</sup>) HL C 47., 2004.2.21.

### Az Elsőfokú Bíróság 2006. október 10-i ítélete – Milagros Irène Arranz Benitez kontra Európai Parlament

(T-87/04. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

(„Tisztviselők – Díjazás – Tisztviselők házasságának felbon-tását követően ténylegesen megosztott szülői felügyeleti jog – Figyelembevétel az adókedvezmény számításakor”)

(2006/C 310/21)

Az eljárás nyelve: francia

### Felek

Felperes: Milagros Irène Arranz Benitez (Brüsszel, Belgium) (képviselők: S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis és É. Marchal ügyvédek)

Alperes: Európai Parlament (képviselők: M. Mustapha-Pascha és L. Knudsen meghatalmazottak)

### Az ügy tárgya

A Parlament 2003. április 15-i határozatának megsemmisítése annak a felperes eltartott gyermekei utáni adókedvezményre való jogosultságát 2003. május 1-jétől módosító részében

### Az ítélet rendelkező része

- 1) Az Elsőfokú Bíróság a keresetet elutasítja.
- 2) A felek maguk viselik saját költségeiket.

(<sup>1</sup>) HL C 106., 2004.4.30.

### Az Elsőfokú Bíróság 2006. október 25-i ítélete – Jürgen Carius kontra az Európai Közösségek Bizottsága

(T-173/04. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

(„Tisztviselők – Szakmai előmeneteli jelentés – 2001/2002-es értékelési időszak – Megsemmisítés iránti kereset – Jogellen-ségi kifogás – Védelemhez való jog – Indokolási kötele-zettség – Nyilvánvaló mérlegelési hiba”)

(2006/C 310/22)

Az eljárás nyelve: francia

### Felek

Felperes: Jürgen Carius (Brüsszel, Belgium) (képviselő: N. Lhoëst ügyvéd)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: H. Tserepa-Lacombe és M. Velardo meghatalmazottak)

### Az ügy tárgya

A felperesről szóló, a 2001. július 1-től 2002. december 31-ig terjedő időszakra vonatkozó szakmai előmeneteli jelentést véglegesen megállapító, 2003. május 21-i határozat, valamint szükség szerint a felperes e határozat elleni panaszát elutasító határozat megsemmisítése

### Az ítélet rendelkező része

- 1) Az Elsőfokú Bíróság a keresetet elutasítja.
- 2) A felek maguk viselik saját költségeiket.

(<sup>1</sup>) HL C 79., 2004.7.10.

### Az Elsőfokú Bíróság 2006. október 10-i ítélete – Van der Spree kontra Bizottság

(T-182/04. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

(„Tisztviselők – Szakmai előmeneteli jelentés – 2001/2002. évi értékelési időszak – A személyzeti szabályzat 26. és 43. cikke – A védelemhez való jog – Megsemmisítés”)

(2006/C 310/23)

Az eljárás nyelve: francia

### Felek

Felperes: Daniel Van der Spree (Overijse, Belgium) (képviselők: S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis és É. Marchal ügyvédek)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: G. Berscheid és H. Krämer meghatalmazottak)

### Az ügy tárgya

A felperes 2001. július 1-je és 2002. december 31. közötti időszakra vonatkozó szakmai előmeneteli jelentésének végleges elkészítéséről szóló 2003. június 25-i határozat megsemmisítése

### Az ítélet rendelkező része

- 1) Az Elsőfokú Bíróság a Daniel Van der Spree 2001. július 1-je és 2002. december 31. közötti időszakra vonatkozó szakmai előmeneteléről szóló jelentésének végleges elkészítéséről szóló 2003. június 25-i határozatot megsemmisíti.
- 2) Az Elsőfokú Bíróság a Bizottságot kötelezi a költségek viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 179., 2004.7.10.

### Az Elsőfokú Bíróság 2006. október 25-i ítélete – Paola Staboli kontra az Európai Közösségek Bizottsága

(T-281/04. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

(„Közszolgálat – Külső tevékenység folytatása – Konferenciákon előadóként való részvétel – Megállapodás – Tanulmányi szabadság iránti kérelem – Elutasítás”)

(2006/C 310/24)

Az eljárás nyelve: francia

### Felek

Felperes: Paola Staboli (Brüsszel, Belgium) (képviselő: L. Vogel ügyvéd)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: G. Berscheid és H. Tserepa-Lacombe meghatalmazottak)

### Az ügy tárgya

A Bizottság 2004. március 12-i és 2004. április 6-i határozatának megsemmisítése, amellyel a Bizottság elutasította felperes 2003. május 9-i azon határozatot kifogásoló panaszát, amelyben a Bizottság megtagadta a felperes részére tanulmányi szabadság megadását az ugyanezen határozattal egyébként engedélyezett külső tevékenység folytatásának idejére, valamint szükség szerint e 2003. május 9-i határozat megsemmisítése

### Az ítélet rendelkező része

- 1) Az Elsőfokú Bíróság a keresetet elutasítja.

- 2) A felek maguk viselik saját költségeiket.

(<sup>1</sup>) HL C 262., 2004.10.23.

### Az Elsőfokú Bíróság 2006. október 19-i ítélete – Buendía Sierra kontra Bizottság

(T-311/04. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

(„Tisztviselők – Előléptetés – 2003. évi előléptetési időszak – Elsőbbségi pontok adása”)

(2006/C 310/25)

Az eljárás nyelve: francia

### Felek

Felperes: José Luis Buendía Sierra (Brüsszel, Belgium) (képviselők: M. van der Woude és V. Landes ügyvédek)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: G. Berscheid és V. Joris meghatalmazottak, segítőkük: D. Waelbroeck ügyvéd)

### Az ügy tárgya

- A Bizottság Jogi Szolgálatának főigazgatójának a felperes részére a 2003. évi előléptetési időszak alapján egy főigazgatósági elsőbbségi pontot megállapító, 2003. július 2-án közölt, a kinevezésre jogosult hatóság 2003. december 16-án közölt határozatával helyben hagyott határozata;
- a kinevezésre jogosult hatóságnak a felperes részére az intézmény érdekében végzett többlettevékenységért a 2003. évi előléptetési időszak alapján egyetlen különleges elsőbbségi pontot sem adó, a Sysper 2-rendszer útján közölt, 2003. december 16-i határozata;
- a következő határozatok: a kinevezésre jogosult hatóságnak a felperes részére a 2003. évi előléptetési időszak alapján összesen 20 pontot adó határozata; az A 5-ös besorolási fokozatú tisztviselőknek a 2003. évi előléptetési időszak alapján összeállított és a Közigazgatási Tájékoztató 69-2003. számában 2003. november 13-án közzétett érdem szerinti listája; az A 4-es besorolási fokozatba előléptetett tisztviselőknek a 2003. évi előléptetési időszak alapján összeállított és a Közigazgatási Tájékoztató 73-2003. számában 2003. november 27-én közzétett listája; mindenestre a felperest az említett listákra fel nem vevő határozat;